



Cabineset

Workman® MD/MDE/MDX/MDXD multifunctioneel werkvoertuig

Modelnr.: 07320—Serienr.: 400000000 en hoger

Installatie-instructies

Belangrijk: Voor machines uit 2016 en later dient u de zwaar uitgevoerde veren te monteren die bij de cabineset worden geleverd teneinde de cabine te gebruiken op een Workman MD/MDE/MDX/MDXD multifunctioneel werkvoertuig.

Voor machines uit 2015 en eerder dient u de bij deze set geleverde veren weg te gooien en 2 veren (Toro onderdeelnr. 117-4847) aan te schaffen bij uw erkende Toro-dealer.

De veren mogen alleen gemonteerd worden door bekwame Toro-onderhoudstechnici die gebruikmaken van geschikt gereedschap. Onjuiste verwijdering, demontage en montage van de veer is gevaarlijk voor u en voor omstanders. Vraag uw erkende Toro dealer om het juiste gereedschap en de correcte montage van deze set.

Veiligheid

⚠ WAARSCHUWING

CALIFORNIË

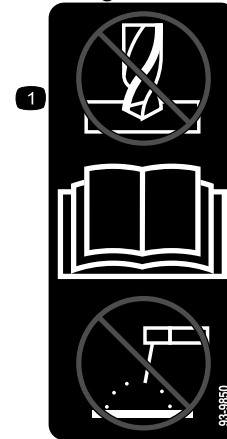
Proposition 65 Waarschuwing

Dit product bevat een chemische stof of chemische stoffen waarvan de Staat Californië weet dat ze kanker, geboortefwijkingen en schade aan het voortplantingssysteem veroorzaken.

Veiligheids- en instructiestickers



Veiligheidsstickers en veiligheidsinstructies zijn gemakkelijk zichtbaar voor de bestuurder en bevinden zich bij plaatsen waar gevaar kan ontstaan. Vervang alle beschadigde of ontbrekende stickers.



93-9850

decal93-9850

1. Verricht geen reparatie- of onderhoudswerkzaamheden – Lees de *Gebruikershandleiding*.

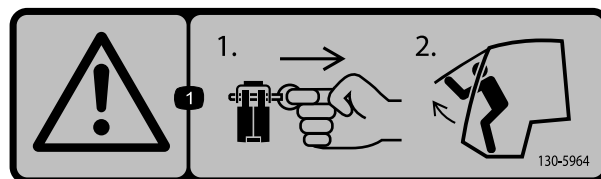




117-4955

decal117-4955

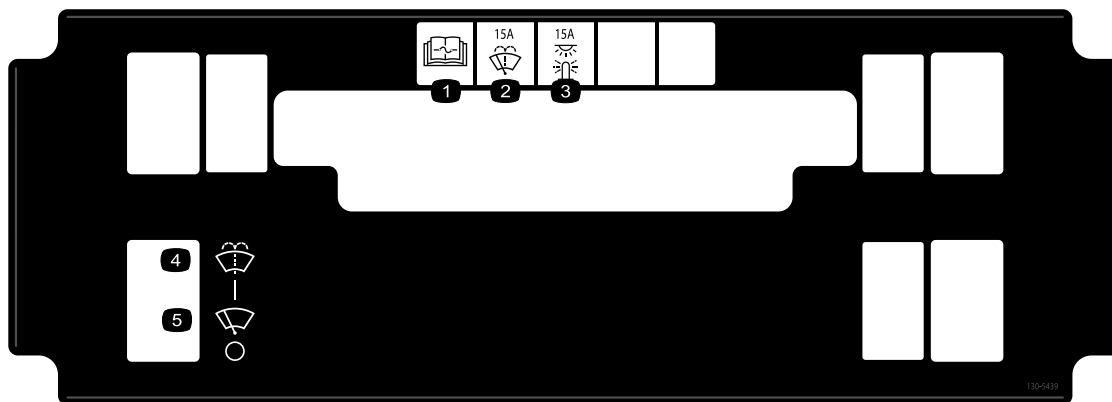
1. Waarschuwing – Lees de *Gebruikershandleiding*; draag de veiligheidsgordel als u in de bestuurdersstoel zit; vermijd omslaan van de machine.
2. Waarschuwing – Draag gehoorbescherming.



decal130-5964

130-5964

1. Waarschuwing- in geval van nood 1) Trek de borgpennen uit de scharnieren; 2) Duw de voorruit naar buiten om de machine te verlaten.



decal130-5439

130-5439

1. Lees de *Gebruikershandleiding* voor informatie over de zekeringen.
2. Ruitenwisser (15 A)
3. Lichten (15 A)
4. Ruitensproeier
5. Ruitenwisser

Installatie

Losse onderdelen

Gebruik onderstaande lijst om te controleren of alle onderdelen zijn geleverd.

Procedure	Omschrijving	Hoeveelheid	Gebruik
1	Geen onderdelen vereist	–	De machine klaarmaken voor de montage.
2	Geen onderdelen vereist	–	De veerpoot verwijderen (uitsluitend voor modellen uit 2016 en later).
3	Veer	2	De veren plaatsen (uitsluitend voor modellen uit 2016 en later).
4	Geen onderdelen vereist	–	De veerpoot monteren (uitsluitend voor modellen uit 2016 en later).
5	Drukveer	2	De drukveer monteren (uitsluitend voor modellen uit 2015 en vroeger).
6	Geen onderdelen vereist	–	De rolbeugel verwijderen.
7	Vloerbevestiging Moer (3/8 inch) Bout (3/8 x 1") Bout (5/16 inch) Moer (5/16 inch) Bout (3/8 x 7/8") Ring	2 6 4 2 2 2 2	De vloerbevestigingen aanbrengen.
8	Cabineframe Bouten (3/8 x 7/8 inch) Bout (3/8 x 3/4 inch) Moeren (3/8 inch)	1 4 10 10	Het cabineframe monteren.
9	Zijpanelen Bouten (1/4 inch) Zijpaneel uit schuimplastic	2 4 2	De zijpanelen monteren.
10	Anker van veiligheidsgordel Bouten (3/8 x 3/4 inch) Moeren (3/8 inch) Klem van veiligheidsgordel Bout (7/16 inch) Moer (7/16 inch) Beugel voor veiligheidsgordel Veiligheidsgordel Bout (3/8 x 7/8")	2 4 4 2 4 4 2 2 2	Het stoelscherm monteren.

Procedure	Omschrijving	Hoeveelheid	Gebruik
11	Kabelboom	1	De kabelboom leiden.
	Klem	1	
	Plug	1	
	Zekering (30 A)	1	
	Aardingsblok (uitsluitend voor MDE machines)	1	
	Jumperstrip (uitsluitend voor MDE machines)	1	
	Bout (nr. 10 x 3/4 inch, uitsluitend voor MDE machines)	2	
	Moer (nr. 10, uitsluitend voor MDE machines)	2	
	Kabelboomadapter aarding (uitsluitend voor MDE machines)	1	
	Kabelboomadapter voeding (uitsluitend voor MDE machines)	1	

Instructiemateriaal en aanvullende onderdelen

Omschrijving	Hoeveelheid	Gebruik
Adapterset voor contactpunt van 12 V	1	Deze set is enkel nodig voor Workman MDE multifunctionele werkvoertuigen.

1

De machine klaarmaken voor de montage

Geen onderdelen vereist

Procedure

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak.
2. Stel de parkeerrem in werking.
3. Laat de laadbak omhoog komen tot de steunstang niet meer verder kan; raadpleeg uw *Gebruikershandleiding*.
4. Zet de motor af en haal het sleuteltje uit het contact.
5. Koppel de accu los; raadpleeg de *Gebruikershandleiding* van de machine.

2

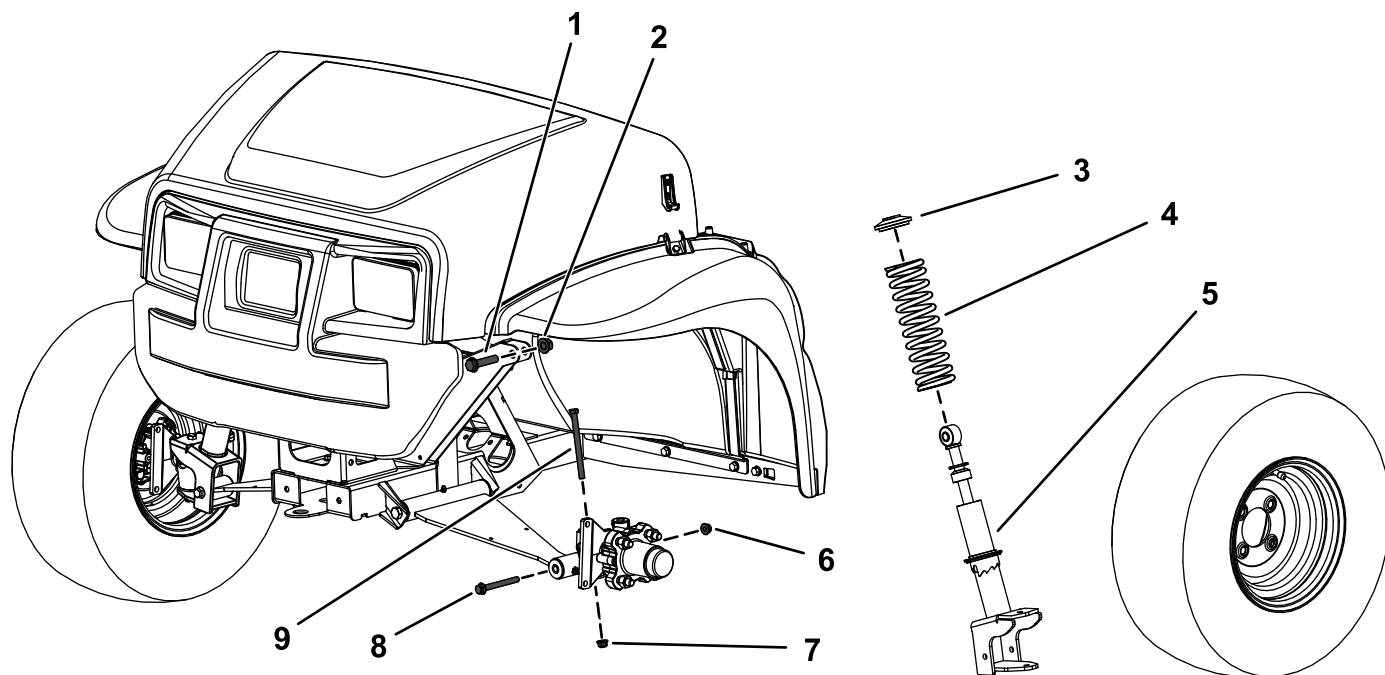
De veerpoot verwijderen (uitsluitend voor modellen uit 2016 en later)

Geen onderdelen vereist

Procedure

1. Verwijder het voorwiel.
2. Verwijder de zeskantbout ($\frac{3}{8}$ " x $4\frac{3}{4}$ ") en flensmoer ($\frac{3}{8}$ ") van de as (Figuur 1).
3. Verwijder de zeskantbout ($\frac{3}{8}$ " x $3\frac{1}{2}$ ") en flensmoer ($\frac{3}{8}$ ") van de bedieningsarm (Figuur 1).
4. Verwijder de zeskantbout ($\frac{1}{2}$ " x $2\frac{1}{4}$ ") en borgmoer ($\frac{1}{2}$ ") waarmee de veerpoot aan het bovenframe bevestigd is (Figuur 1).
5. Verwijder de veerpoot (Figuur 1).

Opmerking: Herhaal deze procedure aan de andere kant van de machine.



Figuur 1

- | | |
|--|---|
| 1. Zeskantbout ($\frac{1}{2}$ " x $4\frac{1}{2}$ ") | 6. Flensmoer ($\frac{3}{8}$ ") — van de bedieningsarm |
| 2. Borgmoer ($\frac{1}{2}$ ") | 7. Flensmoer ($\frac{3}{8}$ ") — van de as |
| 3. Kraag | 8. Zeskantbout ($\frac{3}{8}$ " x $3\frac{1}{2}$ ") — van de bedieningsarm |
| 4. Veer | 9. Zeskantbout ($\frac{3}{8}$ " x $4\frac{3}{4}$ ") — van de as |
| 5. Veerpoot | |

3

De veren plaatsen (uitsluitend voor modellen uit 2016 en later)

Benodigde onderdelen voor deze stap:

2	Veer
---	------

Procedure

Gebruik een geschikte veerspanner van Toro om veren te verwijderen van en te monteren op de veerpoot. Neem contact op met uw erkende Toro dealer.

1. Breng de veerpoot in de veerspanner en druk de veer samen met de veerspanner.
2. Verwijder het sluitstuk wanneer de veer samengedrukt is.
3. Verwijder de veer van de veerpoot (Figuur 1).
4. Monteer de nieuwe veer over de oude veerpoot (Figuur 1).
5. Druk de veer samen met de Toro veerspanner.
6. Monteer het sluitstuk terwijl de veer samengedrukt is.
7. Haal voorzichtig de druk van de veer tot ze het sluitstuk raakt.
8. Verwijder de veerpoot van de veerspanner.

Opmerking: Herhaal deze procedure aan de andere kant van de machine.

4

De veerpoot monteren (uitsluitend voor modellen uit 2016 en later)

Geen onderdelen vereist

Procedure

1. Monteer de veerpoot op de machine.

2. Bevestig het bovenste deel van de veerpoot aan het frame; gebruik hierbij de bovenste zeskantbout ($\frac{1}{2}$ " x $2\frac{1}{4}$ ") en borgmoer ($\frac{1}{2}$ ") zoals in [Figuur 1](#).
3. Haal de zeskantbout ($\frac{1}{2}$ " x $2\frac{1}{4}$ ") aan met 91 tot 113 N·m.
4. Monteer de zeskantbout ($\frac{3}{8}$ " x $4\frac{3}{4}$ ") en flensmoer ($\frac{3}{8}$ ") op de as (Figuur 1).
5. Haal de zeskantbout ($\frac{3}{8}$ " x $4\frac{3}{4}$ ") aan met 37 tot 45 N·m.
6. Bevestig het onderste deel van de veerpoot aan de bedieningsarm; gebruik hierbij de zeskantbout ($\frac{3}{8}$ " x $3\frac{1}{2}$ ") en flensmoer ($\frac{3}{8}$ ") zoals in [Figuur 1](#).
7. Haal de zeskantbout ($\frac{3}{8}$ " x $3\frac{1}{2}$ ") aan met 37 tot 45 N·m.
8. Monteer het voorwiel.

Opmerking: Herhaal deze procedure aan de andere kant van de machine.

5

De drukveer monteren (uitsluitend voor modellen uit 2015 en vroeger)

Benodigde onderdelen voor deze stap:

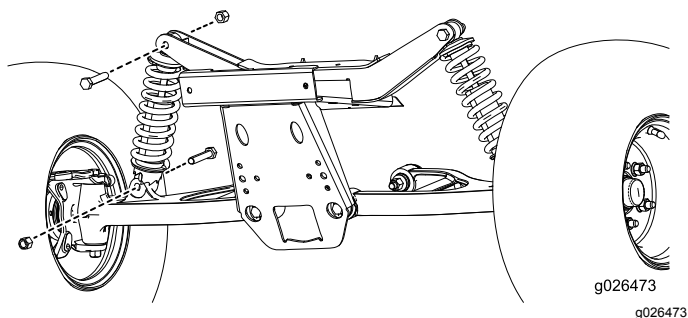
2	Drukveer
---	----------

Procedure

Gebruik een geschikte veerspanner van Toro om veren te verwijderen van en te monteren op de veerpoot. Neem contact op met uw erkende Toro dealer.

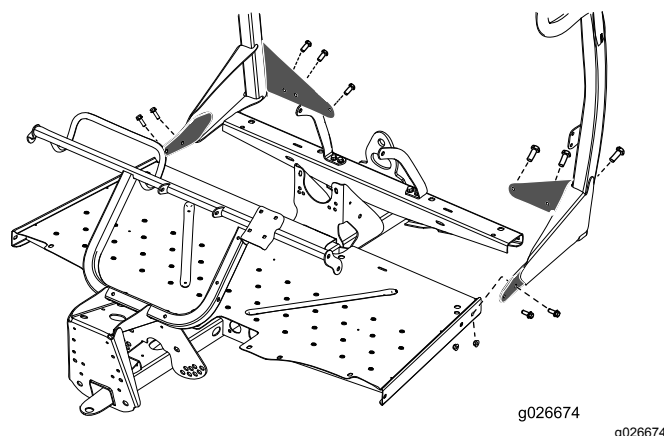
Belangrijk: Voor machines uit 2015 en eerder dient u de bij deze set geleverde veren weg te gooien en 2 veren (Toro onderdeelnr. 117-4847) aan te schaffen bij uw erkende Toro-dealer.

1. Breng de voorzijde van de machine van de grond en plaats ze op assteunen.
2. Verwijder de bestaande schokdempers zoals getoond in [Figuur 2](#).



Figuur 2

3. Verwijder met een veercompressor de bestaande veren en monteer de veren van deze set.
 4. Monteer de schokdempers en draai ze vanaf de langste instelling 3 standen omhoog.
- Opmerking:** Raadpleeg de *Gebruikershandleiding* voor meer instructies over het vervangen van de veer en het controleren van het toespoor vooraan aan de banden.
5. Draai de bouten vast met een torsie van 95 tot 122 N·m.



Figuur 3

7

De vloerbevestigingen aanbrengen

Benodigde onderdelen voor deze stap:

2	Vloerbevestiging
6	Moer (3/8 inch)
4	Bout (3/8 x 1")
2	Bout (5/16 inch)
2	Moer (5/16 inch)
2	Bout (3/8 x 7/8")
2	Ring

Procedure

1. Bevestig de vloerpanelen aan het frame zoals getoond in [Figuur 4](#).

6

De rolbeugel verwijderen

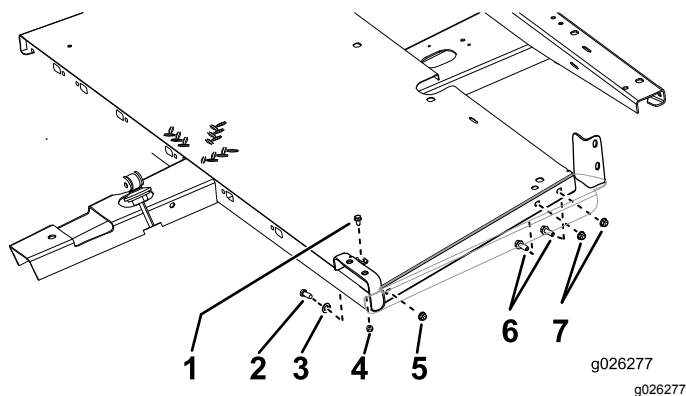
Geen onderdelen vereist

Procedure

Indien uw machine niet met een rolbeugel is uitgerust, ga dan naar [7 De vloerbevestigingen aanbrengen \(bladz. 7\)](#).

Verwijder de bouten en moeren waarmee de rolbeugel is vastgemaakt aan het frame van de machine zoals getoond wordt in [Figuur 3](#) en verwijder de rolbeugel.

Opmerking: De ankers van de veiligheidsgordel die aan het frame zijn vastgemaakt niet verwijderen.

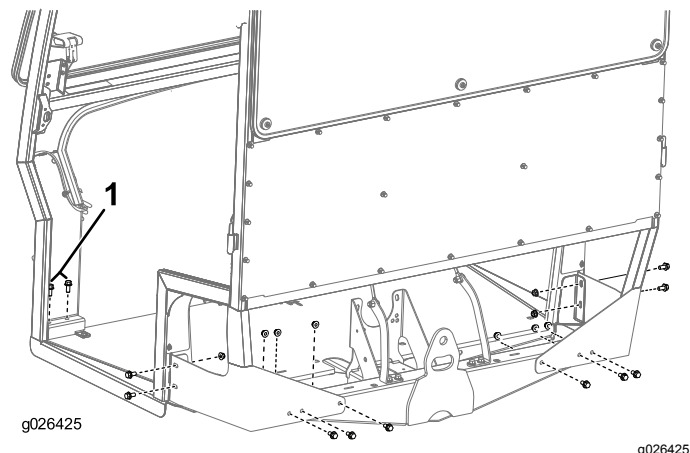


Figuur 4

1. Bout (5/16 inch)
2. Bout (3/8 x 7/8 inch)
3. Ring
4. Moer (5/16 inch)
5. Moer (3/8 inch)
6. Bout (3/8 x 1 inch)
7. Moer (3/8 inch)

2. Haal de 2 bouten (3/8 x 7/8 inch) en 4 moeren (3/8 x 1 inch) aan met 37 tot 45 N·m.
3. Draai de 2 bouten (5/16 inch) aan met een torsie van 1978 tot 2543 N·cm.

2. Bevestig het frame met 10 bouten (3/8 x 3/4 inch), 10 moeren (3/8 inch) en 4 bouten (3/8 x 7/8 inch) aan de machine zoals getoond in [Figuur 6](#).



Figuur 6

1. Bout (3/8 x 7/8 inch)
3. Draai de bouten vast met een torsie van 37 tot 45 N·m.

8

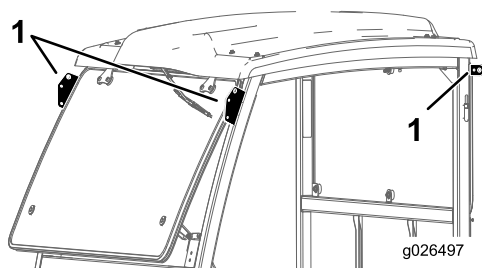
Het cabineframe monteren

Benodigde onderdelen voor deze stap:

1	Cabineframe
4	Bouten (3/8 x 7/8 inch)
10	Bout (3/8 x 3/4 inch)
10	Moeren (3/8 inch)

Procedure

1. Til het cabineframe omhoog aan de hefpunten en plaats het op de machine ([Figuur 5](#)).



Figuur 5

1. Hefpunten

9

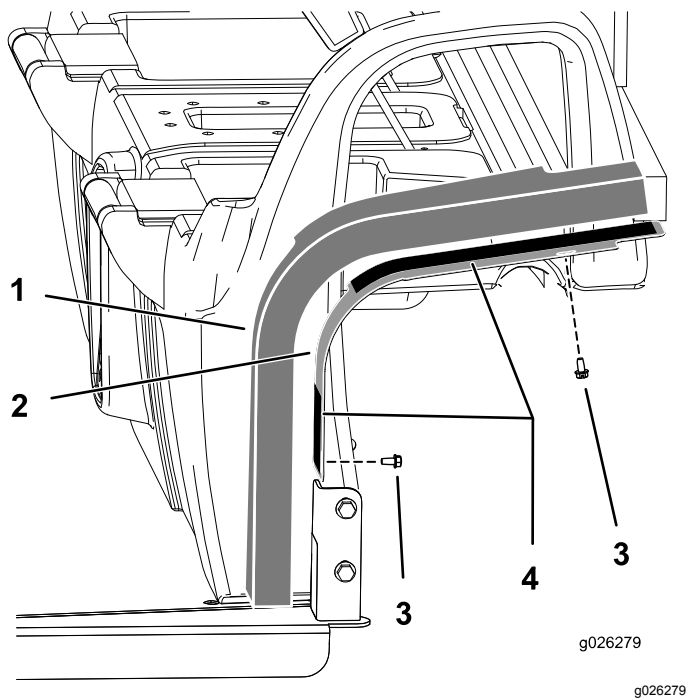
De zijpanelen monteren

Benodigde onderdelen voor deze stap:

2	Zijpanelen
4	Bouten (1/4 inch)
2	Zijpaneel uit schuimplastic

Procedure

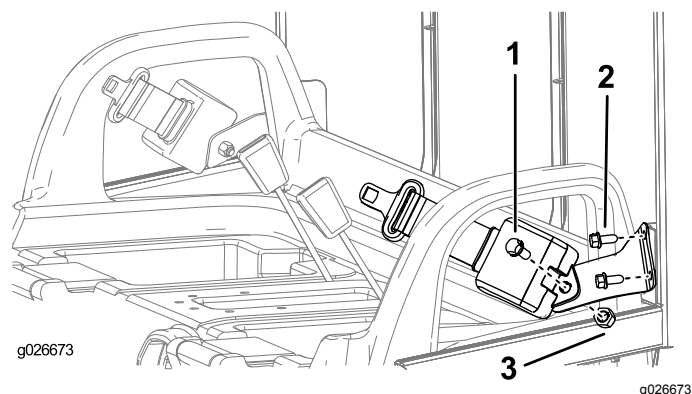
1. Bevestig de montageplaten met 4 bouten (1/4 inch) aan de cabine zoals getoond in [Figuur 7](#).
2. Draai de bouten vast met 1017 tot 1243 N·cm.
3. Verwijder de papieren achterkantbedekking van de dubbelzijdige tape op de montageplaten ([Figuur 7](#)).



Figuur 7

1. Schuimpaneel
2. Montageplaten
3. Bouten (1/4 inch)
4. Dubbelzijdige tape

4. Monteer de schuimpanelen op de constructie (Figuur 7).



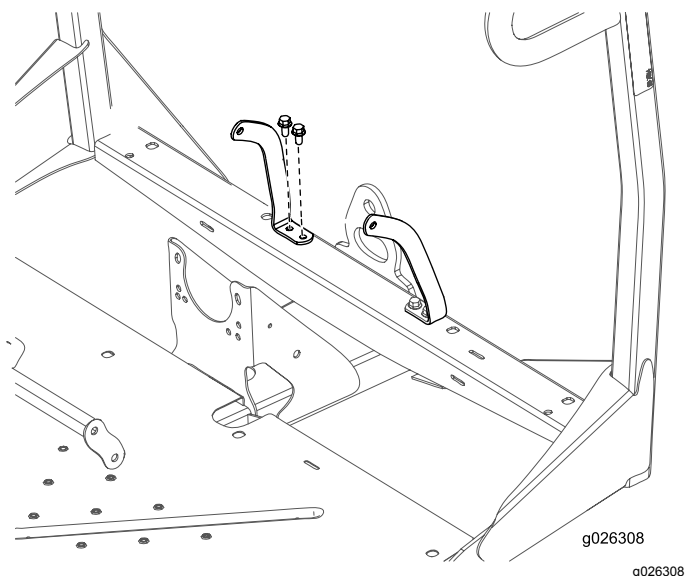
Figuur 8

1. Bout (7/16 inch)
2. Bout (3/8 x 7/8 inch)
3. Moer (7/16 inch)

2. Draai de 4 bouten (3/8 inch) aan met een torsië van 37 tot 45 N·m.
3. Monteer het oprolmechanisme van de veiligheidsgordels aan de ankerbeugels met een bout (7/16 inch) en een moer (7/16 inch) zoals getoond in [Figuur 8](#).

Opmerking: Als uw machine standaard uitgerust is met een rolbeugel, zijn de ankers van de veiligheidsgordel al gemonteerd; ga naar [11 De kabelboom leiden \(bladz. 10\)](#).

4. Draai de 2 bouten (7/16 inch) aan met een torsië van 66 tot 83 N·m.
5. Bevestig het anker van de linker- en rechterveiligheidsgordel aan het voorframe met 4 bouten (3/8 x 3/4 inch) en 4 moeren (3/8 inch) zoals getoond in [Figuur 9](#).



Figuur 9

6. Draai de 4 bouten (3/8 x 3/4 inch) vast met een torsië van 37 tot 45 N·m.

10

De veiligheidsgordels monteren

Benodigde onderdelen voor deze stap:

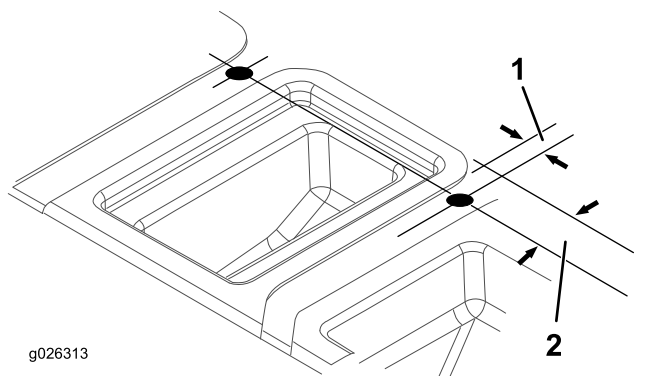
2	Anker van veiligheidsgordel
4	Bouten (3/8 x 3/4 inch)
4	Moeren (3/8 inch)
2	Klem van veiligheidsgordel
4	Bout (7/16 inch)
4	Moer (7/16 inch)
2	Beugel voor veiligheidsgordel
2	Veiligheidsgordel
2	Bout (3/8 x 7/8")

Procedure

1. Monteer een beugel voor de veiligheidsgordel op elk lipje van de rolbeugel met 2 bouten (3/8 inch) zoals getoond in [Figuur 8](#).

7. Maak gebruik van de afmetingen die worden getoond in [Figuur 10](#) en markeer en boor 2 openingen in de bovenkant van het stoelscherm.

Belangrijk: Wees voorzichtig wanneer u deze openingen boort; er zitten elektrische onderdelen en bedieningskabels onder het stoelscherm.

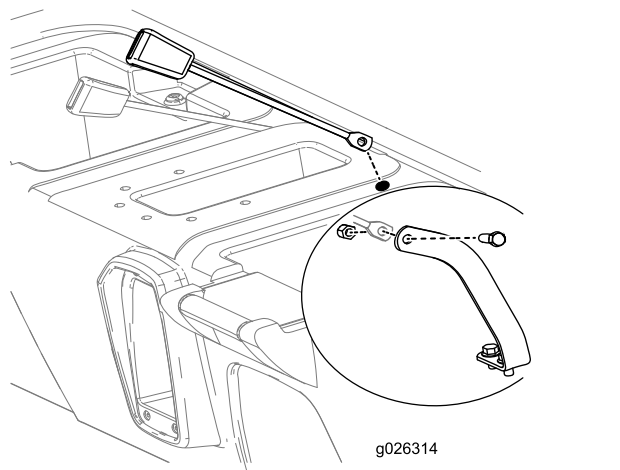


Figuur 10

1. 21 mm

2. 51 mm

8. Steek de bevestigingskant van het uiteinde van de gordelsloten in een van de zojuist geboorde openingen in de stoelbasis ([Figuur 11](#)).



Figuur 11

9. Monteer de klemmen van de veiligheidsgordels aan de ankers met een bout (7/16 inch) en een moer (7/16 inch) zoals getoond in [Figuur 11](#).
10. Draai de bouten vast met een torsie van 66 tot 83 N·m.

11

De kabelboom leiden

Benodigde onderdelen voor deze stap:

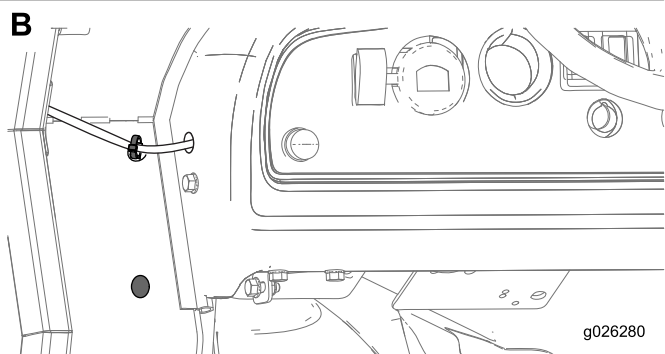
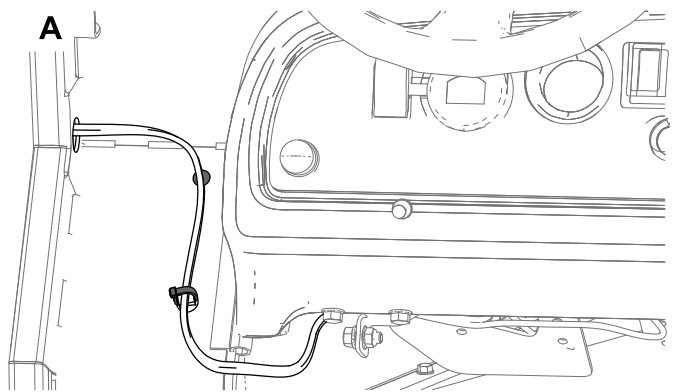
1	Kabelboom
1	Klem
1	Plug
1	Zekering (30 A)
1	Aardingsblok (uitsluitend voor MDE machines)
1	Jumperstrip (uitsluitend voor MDE machines)
2	Bout (nr. 10 x 3/4 inch, uitsluitend voor MDE machines)
2	Moer (nr. 10, uitsluitend voor MDE machines)
1	Kabelboomadapter aarding (uitsluitend voor MDE machines)
1	Kabelboomadapter voeding (uitsluitend voor MDE machines)

Procedure

Opmerking: Voor Workman MDE machines dient de adapterset voor het contactpunt van 12 V (afzonderlijk verkrijgbaar) op de machine gemonteerd te zijn; raadpleeg de *montage-instructies* voor de set.

- Leid de kabelboom op 1 van de 2 onderstaande manieren:
 - Leid de kabelboom onder het bedieningspaneel (vak A in [Figuur 12](#)). Monteer de klem in de laagste opening in het zijpaneel en de plug in de bovenste opening.
 - Boor een gat in het paneel, monteer de klem in de bovenste opening in het zijpaneel en monteer de plug in de onderste opening (vak B van [Figuur 12](#)).

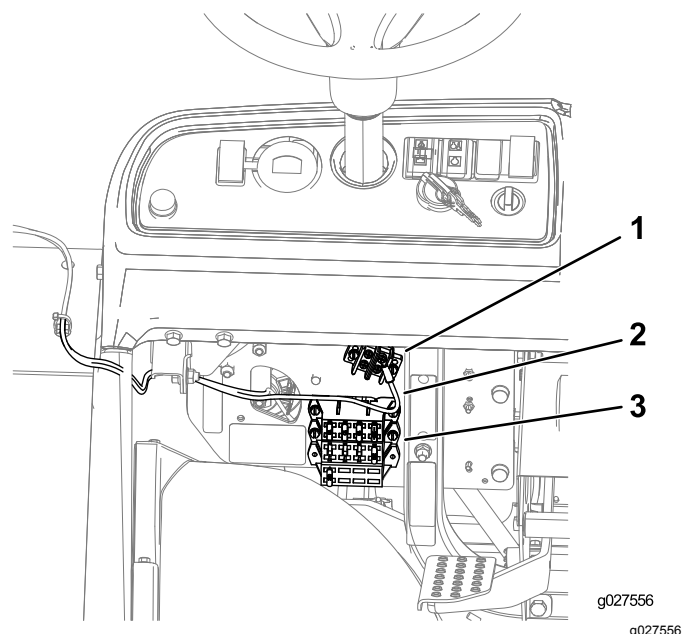
Belangrijk: Wees voorzichtig wanneer u deze opening boort; er zitten elektrische onderdelen en bedieningskabels onder het stoelscherm.



Figuur 12

2. **Voor Workman MD/MDX/MDXD machines:** Sluit de ringaansluiting van de kabelboom aan op het aardingsblok en plaats de connector van de zekeringhouder in een beschikbare aansluiting van de zekeringhouder (**Figuur 13**).

Opmerking: Als er geen beschikbare aansluiting in de zekeringhouders is, moet u een zekeringhouder toevoegen aan de zekeringhoudergroep. Neem voor verdere informatie contact op met een erkende Toro-dealer.



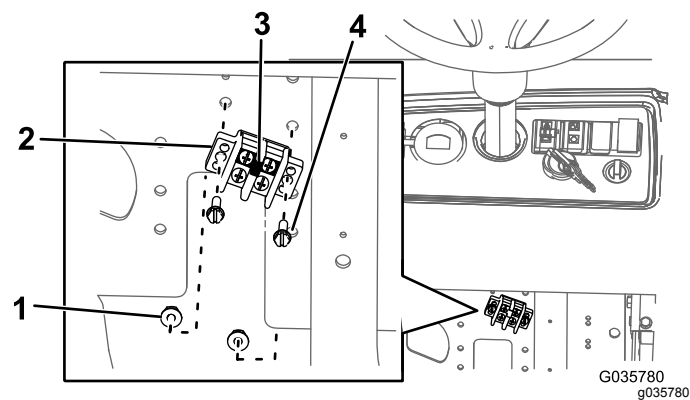
Figuur 13

1. Aardingsblok
2. Kabelboom
3. Zekeringhouder

3. **Voor Workman MDE machines voltooit u de procedure als volgt:**

Opmerking: De adapterset voor het contactpunt van 12 V (afzonderlijk verkrijgbaar) dient op de machine gemonteerd te zijn.

- A. Monteer de jumperstrip op het aardingsblok (**Figuur 14**).



Figuur 14

1. Moer
2. Aardingsblok
3. Jumperstrip
4. Bout

- B. Monteer het aardingsblok op de bevestigingsplaat met 2 bouten (nr. 10 x 3/4 inch) en 2 moeren (nr. 10) zoals getoond in **Figuur 14**.
- C. Sluit de ringaansluiting van de kabelboom en de kabelboomadapter van de aarding aan op het aardingsblok (**Figuur 15**).

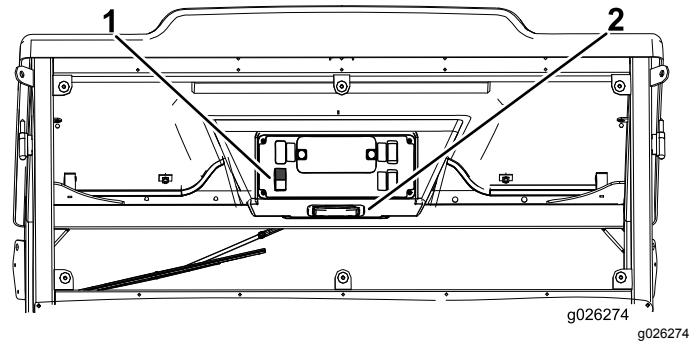
Algemeen overzicht van de machine

Bedieningsorganen

Schakelbord

Ruitenwisserschakelaar

Druk bovenaan de schakelaar om de ruitenwissers in te schakelen (Figuur 16).



Figuur 16

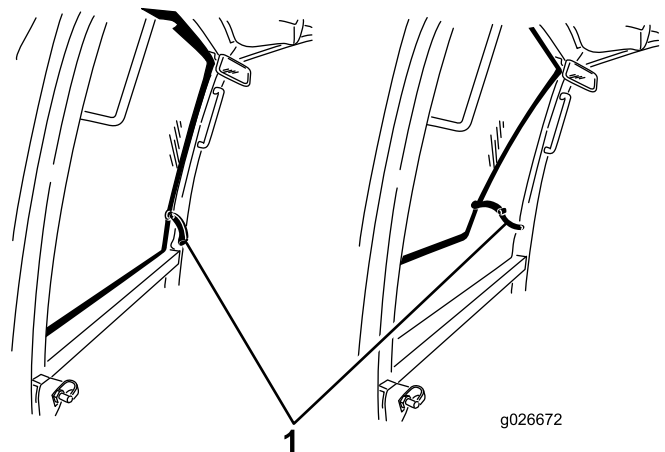
1. Ruitenwisserschakelaar 2. Lichtschakelaar

Lichtschakelaar

Druk op de verlichtingsplaat om het licht in te schakelen (Figuur 16).

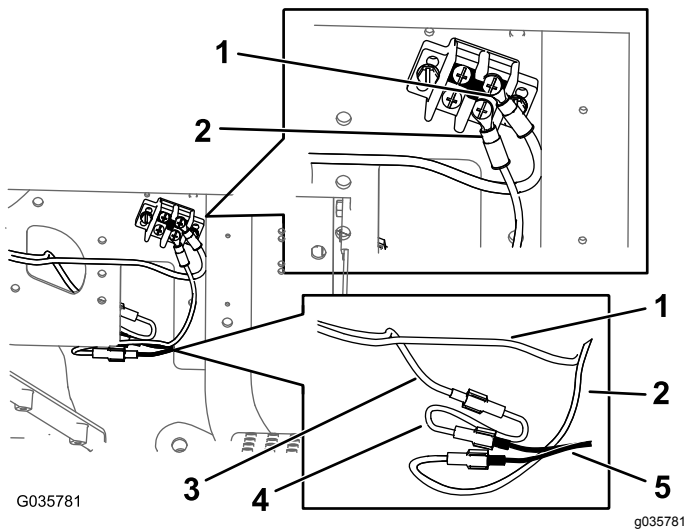
Ruitvergrendeling

Til de vergrendelingen op om de voorruit te openen (Figuur 17). Druk op de vergrendeling om de ruit in de geopende stand te vergrendelen. Trek de vergrendeling uit en omlaag om de ruit te sluiten en vast te zetten.



Figuur 17

1. Ruitvergrendeling



Figuur 15

1. Ringconnector kabelboom 4. Kabelboomadapter van voeding
2. Kabelboomadapter van aarding 5. Adapterset voor contactpunt van 12 V.
3. Kabelboom

- D. Sluit de kabelboomadapter van de voeding aan op de kabelboom (Figuur 15).
E. Sluit de kabelboomadapter van de voeding en de kabelboomadapter van de aarding aan op de kabelboom van de adapterset voor het contactpunt van 12 V.
4. Sluit de accu aan en laat de laadbak zakken; raadpleeg de *Gebruikershandleiding*.

Opmerkingen:

Inbouwverklaring

Modelnr.:	Serienr.:	Productbeschrijving	Factuuromschrijving	Algemene omschrijving	Richtlijn
07320	400000000 en hoger	Cabineset voor Workman MD/MDE/MDX/MDXD bedrijfsvoertuig	CAB-MID DUTY WORKMAN	Multifunctioneel voertuig	2006/42/EG, 2004/108/EG

De relevante technische documentatie werd samengesteld in overeenstemming met Deel B van Bijlage VII van richtlijn 2006/42/EG.

Wij beloven op vraag van nationale overheden relevante informatie over deze gedeeltelijk afgewerkte machine over te dragen. Dit zal gebeuren via elektronische weg.

Deze machine mag pas in werking worden gesteld als deze geïntegreerd is in een goedgekeurd Toro-model zoals beschreven in de toegevoegde conformiteitsverklaringen in overeenstemming met alle instructies, waardoor men ervan kan uitgaan dat deze in overeenstemming is met alle relevante richtlijnen.

Gecertificeerd:



John Heckel
Sr. Engineering Manager
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
February 14, 2017

Erkende vertegenwoordiger:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

Tel. +32 16 386 659

Privacyverklaring voor Europa

De informatie die Toro verzamelt

Toro Warranty Company (Toro) respecteert uw privacy. Om uw garantieclaim te behandelen en contact met u op te nemen in het geval van een terugroepactie vragen wij om bepaalde persoonlijke informatie mee te delen, hetzij direct of via uw lokale Toro dealer.

Het Toro garantiesysteem wordt gehost op servers in de Verenigde Staten, waar de privacywet mogelijk niet dezelfde bescherming biedt als in uw land.

DOOR UW PERSOONLIJKE GEGEVENS MET ONS TE DELEN STEM U IN MET DE VERWERKING VAN UW PERSOONLIJKE GEGEVENS ZOALS BESCHREVEN IN DEZE PRIVACYVERKLARING.

Hoe Toro informatie gebruikt

Toro kan uw persoonsgegevens gebruiken om uw garantieclaim te behandelen, contact met u op te nemen in het geval van een terugroepactie, of voor een ander doeleinde waarvan we u op de hoogte brengen. Toro kan uw informatie delen met zijn afdelingen, dealers of andere zakenpartners in verband met deze activiteiten. We verkopen uw persoonsgegevens niet aan andere bedrijven. We behouden ons het recht voor om persoonsgegevens te delen teneinde te voldoen aan geldende wetten en verzoeken van de aangewezen autoriteiten, opdat wij onze systemen naar behoren kunnen gebruiken of met het oog op onze eigen bescherming of die van andere gebruikers.

Behoud van uw persoonlijke informatie

Wij bewaren uw persoonsgegevens zo lang als nodig is voor de doeleinden waarvoor ze oorspronkelijk werden verzameld of voor andere legitieme doeleinden (zoals naleving van voorschriften), of zo lang als vereist is door de van toepassing zijnde wet.

Toro's engagement voor de beveiliging van uw persoonlijke gegevens.

We nemen redelijke voorzorgen om uw persoonlijke gegevens te beschermen. We proberen bovendien de nauwkeurigheid en geldigheid van persoonlijke gegevens te waarborgen.

Toegang tot en aanpassing van uw persoonlijke gegevens

Als u toegang wenst tot uw persoonlijke gegevens of deze wilt aanpassen, gelieve dan een e-mail te sturen naar legal@toro.com.

Australische consumentenwet

Australische klanten kunnen voor informatie over de Australische consumentenwet (Australian Consumer Law) terecht bij de lokale Toro dealer of ze kunnen deze informatie in de doos vinden.



Toro Garantie

Beperkte garantie van twee jaar

Voorwaarden en producten waarvoor de garantie geldt

The Toro Company en de hieraan gelieerde onderneming, Toro Warranty Company, bieden krachtens een overeenkomst tussen beide ondernemingen gezamenlijk de garantie dat uw Toro product (hierna: het 'product') gedurende twee jaar of 1500 bedrijfsuren* vrij van materiaalgebreken of fabricagefouten is, met dien verstande dat hierbij de kortste periode moet worden aangehouden. Deze garantie geldt voor alle producten met uitzondering van beluchters (zie de afzonderlijke garantieverklaringen voor deze producten). In een geval waarin de garantie van toepassing is, zullen wij het product kosteloos repareren en ook niet de kosten van diagnose, arbeid, onderdelen en transport in rekening brengen. De garantie gaat in op de datum waarop het product is geleverd aan de oorspronkelijke koper. * Het product is uitgerust met een urenteller.

Aanwijzingen voor aanvraag van garantieservice

U dient contact op te nemen met de distributeur of erkende dealer bij wie u het product heeft gekocht, zodra u denkt dat er sprake is van een geval waarop de garantie van toepassing is. Als het u moeite kost een distributeur of erkende dealer te vinden of vragen hebt over rechten of plichten met betrekking tot de garantie, kunt u contact met ons opnemen op:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

+1-952-888-8801 of +1-800-952-2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Plichten van de eigenaar

Als eigenaar van het product bent u verantwoordelijk voor de vereiste onderhouds- en afstelwerkzaamheden die worden vermeld in de *Gebruikershandleiding*. Indien u de vereiste onderhouds- en afstelwerkzaamheden niet uitvoert, kan uw garantieclaim worden afgewezen.

Zaken en gevallen die niet onder de garantie vallen

Niet alle storingen of defecten van het product die plaatsvinden tijdens de garantieperiode zijn materiaalgebreken of fabricagefouten. Buiten deze garantie vallen:

- Defecten als gevolg van het gebruik van andere dan originele Toro onderdelen, of als gevolg van de montage en gebruik van additionele, gewijzigde of niet van Toro afkomstige accessoires en producten. De fabrikant van deze artikelen kan een afzonderlijke garantie verstrekken.
- Defecten als gevolg van nalatigheid om aanbevolen onderhouds- en/of afstelwerkzaamheden te verrichten. Als u uw Toro product niet goed onderhoudt volgens de lijst met aanbevolen onderhoudswerkzaamheden in de *Gebruikershandleiding*, kan dit ertoe leiden dat garantieclaims worden afgewezen.
- Defecten als gevolg van verkeerd, achteloos of roekeloos gebruik van het product.
- Onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage door gebruik, tenzij deze gebreken vertonen. Voorbeelden van onderdelen die slijten of worden verbruikt tijdens een normaal gebruik van het product zijn onder meer, maar niet uitsluitend: remblokken en remvoeringen, koppelingsvoeringen, maaimessen, messenkooien, rollen en lagers (verzegeld of smeerbaar), snijplaten, bougies, zwenkwielen en zwenkwielaggers, banden, filters, drijfriemen en sommige onderdelen van spuitmachines zoals membranen, spuitdoppen, afsluitkleppen en dergelijke.
- Defecten veroorzaakt door externe invloeden. Externe invloeden zijn onder meer, maar niet uitsluitend: weersomstandigheden, wijze van opslag, verontreiniging, gebruik van niet-goedgekeurde brandstoffen, koelvloeistoffen, smeermiddelen, additieven, meststoffen, water, chemische stoffen en dergelijke.
- Storingen of gebrekkige prestaties die het gevolg zijn van het gebruik van brandstoffen (bv. benzine, diesel of biodiesel) die niet voldoen aan hun respectievelijke industriestandaarden.

Andere landen dan de VS of Canada

Kopers van Toro producten die zijn geëxporteerd uit de Verenigde Staten of Canada, moeten contact opnemen met hun Toro Distributeur (Dealer) voor de garantiebepaling die in hun land, provincie of staat van toepassing zijn. Als u om een of andere reden ontevreden bent over de service van uw verdeler of moeilijk informatie over de garantie kunt krijgen, verzoeken wij u contact op te nemen met de Toro importeur.

- Normale geluidssterkte, trillingen, slijtage en achteruitgang.
- Normale slijtage omvat onder meer, maar niet uitsluitend: schade aan stoelen als gevolg van slijtage of afschuring, afgebladderde verfoppervlakken, beschadigde stickers en krassen op ruiten.

Onderdelen

Garantie wordt verleend op onderdelen die moeten worden vervangen in het kader van het vereiste onderhoud, gedurende de garantieperiode tot hun geplande vervanging. Een onderdeel dat uit hoofde van de garantie is vervangen, komt voor de duur van de oorspronkelijke productgarantie in aanmerking voor de garantie en wordt eigendom van Toro. Toro neemt de uiteindelijke beslissing of een onderdeel of een groep van onderdelen wordt gerepareerd of vervangen. Toro mag voor garantiereparaties in de fabriek gereviseerde onderdelen gebruiken.

Garantie semitractieaccu en lithiumionaccu:

Semitractieaccu's en lithiumionaccu's hebben een specifiek totaal aantal kilowatturen die zij tijdens hun levensduur kunnen leveren. De wijze waarop zij worden gebruikt, opgeladen en onderhouden kan hun levensduur verlengen of bekorten. Als de accu's in dit product worden gebruikt, zal hun bruikbaarheid tussen de oplaadintervallen langzaam verminderen totdat zij volledig uitgeput zijn. Vervanging van een accu die is uitgeput als gevolg van normaal gebruik, is de verantwoordelijkheid van de eigenaar van het product. Een accu moet soms tijdens de normale garantieperiode op kosten van de eigenaar worden vervangen. Opmerking: (alleen lithiumionaccu): Een lithiumionaccu heeft een gedeeltelijke proratarantie die loopt van jaar 3 tot jaar 5 en gebaseerd is op de tijd die de accu al dienst heeft gedaan en de gebruikte kilowatturen. Raadpleeg de *Gebruikershandleiding* voor meer informatie.

Onderhoud op kosten van de eigenaar

Opvoeren van de motor, smeren, reinigen en waxen, het vervangen van filters, koelvloeistof en het uitvoeren van aanbevolen onderhoudswerkzaamheden behoren tot de gebruikelijke werkzaamheden die nodig zijn voor Toro producten en die voor rekening van de eigenaar zijn.

Algemene voorwaarden

Op grond van deze garanties mogen reparaties uitsluitend worden uitgevoerd door een erkende Toro dealer.

The Toro Company en de Toro Warranty Company zijn niet aansprakelijk voor indirecte of bijkomende schade of gevolgschade in samenhang met het gebruik van de Toro producten die onder deze garantie vallen, inclusief de kosten of uitgaven voor de levering van vervangen materiaal of diensten gedurende een redelijke periode van onbruikbaarheid of buitengebruikstelling tijdens de uitvoering van reparatiewerkzaamheden op grond van deze garantie. Met uitzondering van de emissiegarantie waarnaar hieronder, indien van toepassing, wordt verwezen, bestaat er geen andere expliciete garantie. Alle impliciete garanties van verkoopbaarheid of geschiktheid voor gebruik zijn beperkt tot de duur van deze expliciete garantie.

Sommige landen staan uitsluitingen van bijkomende schade of gevolgschade of beperkingen op de duur van de impliciete garantie niet toe, zodat bovengenoemde uitsluitingen en beperkingen in uw geval mogelijk niet van toepassing zijn. Deze garantie geeft u specifieke juridische rechten; daarnaast kunt u beschikken over andere rechten die per land kunnen verschillen.

Opmerking met betrekking tot de garantie op de motor:

Het emissiecontrolesysteem op uw product kan vallen onder de dekking van een afzonderlijke garantie die tegemoetkomt aan de eisen van de Amerikaanse Environmental Protection Agency (EPA) en/of de California Air Resources Board (CARB). De beperkingen van de bedrijfsuren die hierboven zijn genoemd, gelden niet voor de garantie op het emissiecontrolesysteem. Zie de garantieverklaring voor het controlesysteem van de emissie van de motor in de *Gebruikershandleiding* van uw product of in het documentatiemateriaal van de fabrikant van de motor voor nadere bijzonderheden.